

SONY

2-685-159-81(1)

Objectiva para câmara digital SLR*Manual de instruções***20mm F2.8****28mm F2.8****SAL20F28/28F28**

©2006 Sony Corporation Printed in Japan

α

2685159810

<http://www.sony.net/>

- Não toque nos contactos da objectiva. Se os contactos estiverem sujos, etc., podem interferir ou impedir o envio e recepção dos sinais entre a objectiva e a câmara provocando um mau funcionamento.

Precauções na utilização do flash

Com certas combinações de objectivas/flash, a objectiva pode tapar parcialmente a luz do flash, provocando sombras na parte inferior da imagem. Quando utilizar o flash integrado na câmara, retire a protecção da objectiva e filme a uma distância de pelo menos 1m do motivo.

Efeito de vinheta

Quando utilizar a objectiva, os cantos do ecrã ficam mais escuros do que o centro. Para diminuir este efeito (designado por vinheta), feche a abertura 1 a 2 pontos.

Condensação

Se a transportar directamente de um local frio para um local quente, pode formar-se condensação na objectiva. Para o evitar, coloque-a num saco de plástico ou outra coisa semelhante. Quando a temperatura do ar no interior do saco atingir a temperatura ambiente, retire a objectiva.

Limpeza da objectiva

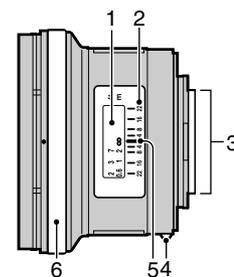
- Não toque directamente na superfície da objectiva.
- Se a objectiva estiver suja, retire a sujidade com um soprador para lentes e depois limpe-a com um pano macio, limpo (recomenda-se a utilização de um pano de limpeza KK-CA (opcional)).
- Não utilize nenhum solvente orgânico, como diluente ou benzina para limpar a objectiva ou o cone da câmara.

A Nomes das peças

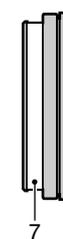
- 1...Escala de distância
- 2...Escala da profundidade de campo
- 3...Contactos da objectiva
- 4...Marca de montagem
- 5...Marca da distância
- 6...Anel de focagem
- 7... Protecção da objectiva*

* Só para a 28mm F2.8

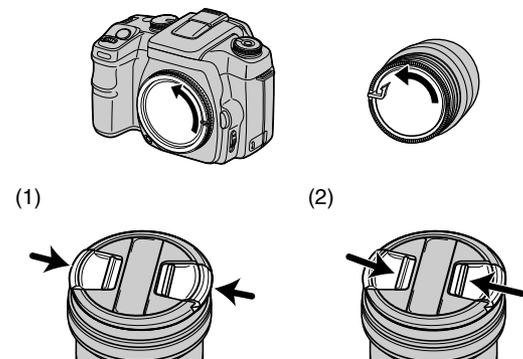
20mm F2.8:



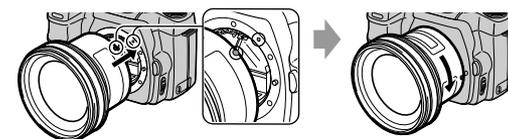
28mm F2.8:

**B Montar/desmontar a objectiva****Para montar a objectiva**

- 1 Retire as tampas frontal e traseira da objectiva e a da câmara.
 - Pode montar/desmontar a tampa da objectiva frontal de duas maneiras, (1) e (2). Quando montar/desmontar a tampa da objectiva com a protecção instalada utilize o método (2).



- 2 Alinhe a marca laranja da parte cilíndrica da objectiva com a marca laranja da câmara (marca de montagem), introduza a objectiva na câmara e rode-a no sentido dos ponteiros do relógio até encaixar.
 - Quando montar a objectiva na câmara, não carregue no botão de libertação respectivo.
 - Não monte a objectiva inclinada.

**Para retirar a objectiva**

Carregando no botão de libertação sem soltar, rode a objectiva no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até parar e retire-a.



Este manual destina-se a vários modelos de objectivas.

Esta objectiva destina-se a câmaras **α** da Sony.**AVISO**

Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha a unidade à chuva ou à humidade.

Não olhe directamente para o sol com esta objectiva.

Se o fizer, pode sofrer lesões oculares ou a perda da visão.

Não deixe a objectiva ao alcance de crianças pequenas.

Correm o perigo de sofrer um acidente ou ferir-se.


Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de

recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos.

Assegurando-se que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Notas sobre a utilização

- Não deixe a objectiva exposta à luz solar directa. Se a luz do sol incidir num objecto que se encontre perto pode provocar um incêndio. Se tiver de deixar a objectiva exposta à luz solar directa, coloque a tampa respectiva.
- Tenha cuidado para não sujeitar a objectiva a choques mecânicos quando a montar.
- Sempre que a guardar coloque as tampas respectivas.
- Para evitar a formação de bolor, não deixe a objectiva num local muito húmido durante um período prolongado.
- Não agarre na câmara com a objectiva saída, etc.

C Montar a protecção da objectiva

Recomenda-se que utilize uma protecção para reduzir o brilho e garantir uma qualidade de imagem óptima.

20mm F2.8:

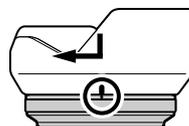
Alinhe a marca vermelha da protecção com o ponto vermelho da objectiva e rode a protecção no sentido dos ponteiros do relógio até parar.

28mm F2.8:

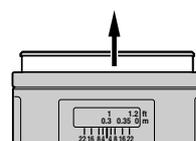
Foque qualquer coisa próxima e puxe a protecção para fora da objectiva.

- Quando utilizar um flash integrado na câmara, retire a protecção da objectiva para não tapan a luz do flash. Se a protecção estiver integrada na objectiva, recolha a protecção para dentro da objectiva.
- Se houver uma marca (linha vermelha, ponto vermelho, etc.), monte a protecção correctamente. Caso contrário, a protecção pode interferir no efeito desejado ou aparecer nas fotografias.
- Quando guardar a objectiva, volte a protecção ao contrário e coloque-a na objectiva virada para trás. (Só 20mm F2.8)

20mm F2.8:



28mm F2.8:



D Focagem

Quando utilizar a focagem automática, a câmara foca automaticamente a objectiva.

Se utilizar a focagem manual, coloque a câmara no modo de focagem manual e rode o anel de focagem enquanto observa o motivo através do visor electrónico. O sinal de focagem no visor electrónico indica a condição de focagem actual.



Escala da profundidade de campo

Quando focar um motivo, tudo o que estiver à mesma distância aparece nítido e tudo o que estiver antes e para lá do motivo, dentro de um determinado limite também aparece focado; a isto chama-se profundidade de campo. A profundidade de campo depende da distância a que o motivo se encontra e da abertura escolhida e é indicada pelas linhas da escala da profundidade de campo correspondente à abertura.

- A profundidade de campo refere-se às câmaras de 35mm. A profundidade de campo é menor quando utilizar câmaras digitais SLR (Single Lens Reflex) equipadas com um sensor de imagem de tamanho APS-C.

Características técnicas

Nome (nome do modelo)	Distância focal equivalente ao formato de 35mm*1 (mm)	Grupos-elementos da objectiva	Ângulo de visão 1*2	Ângulo de visão 2*2	Focagem mínima*3 (m)	Ampliação máxima (x)	f-stop mínimo	Diâmetro do filtro (mm)	Dimensões (diâmetro máximo x altura) (mm)	Peso (g)
20mm F2.8 (SAL20F28)	30	9-10	94°	70°	0,25	0,13	f/22	72	Aprox. 78x53,5	Aprox. 285
28mm F2.8 (SAL28F28)	42	5-5	75°	54°	0,3	0,13	f/22	49	Aprox. 65,5x42,5	Aprox. 185

*1 O valor para uma distância focal equivalente ao formato de 35mm baseia-se nas Câmaras digitais SLR (Single Lens Reflex) equipadas com um sensor de imagem de tamanho APS-C.

*2 O valor de ex) equipadas com um sensor de imagem de tamanho APS-C.

*3 A focagem mínima é a distância mais curta que vai do sensor de imagem até ao motivo.

- Dependendo do mecanismo da objectiva, a distância focal pode variar se alterar a distância de filmagem. O cálculo da distância focal tem por base a objectiva focada no infinito.

Itens incluídos: Objectiva (1), Tampa da objectiva frontal (1), Tampa da objectiva traseira (1), Protecção da objectiva* (1), Documentos impressos

* A protecção da objectiva da 28mm F2.8 está integrada não sendo fornecida uma protecção em separado.

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

α é uma marca comercial da Sony Corporation.